

PROJEKT

UMOWA NR RI.7011.6.2019.AS

zawarta w dniu2019 w Łękawicy pomiędzy:

Gminą Łękawica z siedzibą 34-321 Łękawica, ul. Wspólna 24,

NIP 553-24-62-904, REGON 072182634

reprezentowaną przez:

Wójta Gminy Łękawica – P. Tadeusza Tomiczek

przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy – P. Grażyny Raczek

zwaną w treści umowy „**Zamawiającym**”

a

.....,

zwanym w treści umowy „**Wykonawcą**”,

o następującej treści:

Na podstawie art. 4 pkt. 8 Ustawy z 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r., poz. 1986) Zamawiający zleca wykonanie zamówienia publicznego i zawiera umowę o następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem zamówienia jest Wykonanie dokumentacji projektowej dla zadania pn. „**Budowa sieci wodociągowej, grawitacyjnej sieci kanalizacji sanitarnej dla części Gminy Łękawica wraz z budową zbiorników i modernizacją oczyszczalni ścieków**”.
2. Kompletna dokumentacja projektowa dotycząca budowy sieci wodociągowej wraz z przyłączami, budowy hydroforni wody, buforowych zbiorników wody, budowy sieci kanalizacji sanitarnej, modernizacji hydrantów, zabudowy agregatów stacjonarnych w istniejących hydroforniach, modernizacji istniejącej oczyszczalni ścieków w Łękawicy musi zostać opracowana w następującym zakresie rzeczowym:
 - 1) Miejscowość Łękawica, rejon ul. Zagrodowej, Przedszkolnej, Parkingowej, Narcyzowej, Fiołkowej:
 - a) odcinki sieci wodociągowej (ok. 1 000 mb) wraz z przyłączami (tj. do 20 przyłączy),
 - b) odcinek sieci kanalizacji sanitarnej (ok. 3 000 mb) wraz z sięgaczami (tj. do 20 sięgaczy),
 - c) lokalna hydrofornia wody wraz z zabudową prądotwórczego agregatu stacjonarnego i buforowy zbiornik wody ok. 50 m³; Lokalizacja: rejon działki nr 419/1.
 - 2) Miejscowość Okrajnik:
 - a) buforowy zbiornik wody ok. 100 m³ wraz z zabudową prądotwórczego agregatu stacjonarnego do zasilania istniejącej przepompowni wody zlokalizowanej w bezpośrednim sąsiedztwie projektowanego zbiornika; Lokalizacja zbiornika w rejonie działki nr 130/1,
 - b) odcinek sieci kanalizacji sanitarnej ok. 500 mb wraz z sięgaczami (tj. do 10 sięgaczy) - ul. Głogowa.
 - 3) Modernizacja hydrantów na terenie gminy Łękawica w ilości 50 szt.

- 4) Zabudowa prądotwórczego agregatu stacjonarnego przy istniejącej hydroforni w Łękawicy na działce nr 281/17 i przy istniejącej hydroforni w Okrajniku na działce nr 1103/1.
 - 5) Modernizacja istniejącej oczyszczalni ścieków w Łękawicy tj. nowy system odwadniania osadu z wykorzystaniem wirówki. Przeprowadzenie stosownych przeliczeń i czynności umożliwiających odpowiedni dobór urządzenia – wirówki wraz z niezbędną instalacją zasilającą oraz systemem odprowadzania odwodnionych osadów.
3. Zakres wykonania dokumentacji projektowej obejmuje:
- 3.1) uzyskanie podkładów geodezyjnych niezbędnych do opracowania dokumentacji projektowej,
 - 3.2) projekt budowlany opracowany zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003r w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu,
 - 3.3) projekt wykonawczy opracowany zgodnie z § 5.1 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 02.09.2004r (t.j z 2013 r, poz. 1129), wraz z opisami i rysunkami niezbędnymi do realizacji robót, w razie potrzeby uzupełnienie szczegółowymi projektami (wykonawczymi) umożliwiającymi wykonanie zamówienia bez konieczności dodatkowych opracowań, wraz z wszelkimi wymaganymi opiniami i uzgodnieniami niezbędnymi do otrzymania pozwolenia bądź zgłoszenia budowy a w szczególności:
 - 3.4) projekty lub rysunki wykonawcze poszczególnych instalacji występujących w obiekcie,
 - 3.5) projekty specjalistyczne lub odpowiednie rysunki wykonawcze związane z ochroną środowiska, wybuchowością, automatyką, sterowaniem, monitoringiem, itp.,
 - 3.6) rysunki detali budowlanych i instalacyjnych,
 - 3.7) projekty lub rysunki dotyczące montażu urządzeń lub ich podłączenia do instalacji bądź sieci kanalizacji sanitarnej,
 - 3.8) projekty rozruchu instalacji lub urządzeń i wymaganych prób przed odbiorem.
 - 3.9) sporządzenie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ) ze względu na specyfikę projektowanego obiektu budowlanego,
 - 3.10) specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych wykonane zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego, przez które należy rozumieć opracowanie wymagań w zakresie sposobu wykonania robót budowlanych obejmujących w szczególności wymagania właściwości materiałów, wymagania dotyczące sposobu wykonania i oceny prawidłowości wykonania poszczególnych robót oraz zakresu prac, które powinny być ujęte w cenach poszczególnych pozycji przedmiaru,
 - 3.11) przedmiary robót opracowane zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego, przez który należy rozumieć opracowanie zawierające opis robót budowlanych w kolejności technologicznej ich wykonania z podaniem ilości jednostek przedmiarowych wynikających z dokumentacji projektowej, oraz podstaw do ustalenia cen jednostkowych lub nakładów rzeczowych,
 - 3.12) kosztorysy inwestorskie wykonane zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z 18 maja 2004r z podziałem na branże i etapy wynikające z dokumentacji projektowej,
 - 3.13) wykaz stron postępowania wraz z wypisami z rejestru gruntów sprawdzony pod kątem zgodności zapisów w księgach wieczystych (udostępnianych poprzez Internet),

- 3.14) uzyskanie oświadczeń właścicieli lub osób dysponujących nieruchomością wyrażające zgodę na wejście w teren i prowadzenie robót budowlanych. Każde oświadczenie musi być parafowane i opieczetowane przez Wykonawcę. Wzór oświadczenia należy uzgodnić z Zamawiającym.
- 3.15) opinie geotechniczne sporządzone zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 r. „Prawo geologiczne i górnicze” w zakresie określonym w art. 4 pkt. 4 ustawy oraz w oparciu o obowiązujące normy dotyczące badań właściwości gruntów z oświadczeniem, uprawnionych rzeczoznawców, o przydatności opinii dla celów zamierzonej inwestycji-*jeśli dotyczy*,
- 3.16) inwentaryzację zieleni - *jeśli dotyczy*,
- 3.17) dokumentacje geotechniczne zgodnie z obowiązującymi przepisami - *jeśli dotyczy*,
- 3.18) uzyskanie wszystkich niezbędnych decyzji, pozwoleń, zgłoszeń w tym decyzji o pozwoleniu na budowę lub zgłoszeniu budowy zatwierdzające projekty budowlane oraz:
- decyzje o pozwoleniu wodno-prawnym (*jeśli dotyczy*),
 - decyzje o środowiskowych uwarunkowaniach zgodnie z ustawą z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (*jeśli dotyczy*).
- 3.19) uzyskanie innych uzgodnień, opinii, praw do dysponowania nieruchomościami niezbędnymi do uzyskania pozwoleń/zgłoszeń oraz wykonywania robót budowlanych.
4. W dokumentacji projektowej Wykonawca nie może wskazywać znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnie proces, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego Wykonawcę, chyba, że będzie to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i nie będzie można opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu będą towarzyszyć wyrazy *lub równoważny*. Dopuszczając możliwość rozwiązania równoważnego, wykonawca winien dokładnie wskazać zakres tej równoważności poprzez precyzyjne określenie wymagań w odniesieniu do dopuszczanego zakresu równoważności.
5. Wykonawca oświadcza, iż posiada wszelkie wymagane przepisami prawa uprawnienia niezbędne do wykonania przedmiotu niniejszej umowy.
6. Obowiązki Wykonawcy:
- 6.1) Wykonawca zwróci się do eksploatatora sieci celem uzyskania szczegółowych warunków technicznych do projektowania w zakresie sieci wodociągowej, kanalizacyjnej, przyłączy oraz sieci kanalizacji deszczowej.
- 6.2) Wykonawca pozyska wszystkie niezbędne uzgodnienia branżowe i decyzje.
- 6.3) Wykonawca zobowiązuje się do wypełnienia obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyska w zakresie przygotowania dokumentacji projektowej.
- 6.4) Konsultacje z przedstawicielami Zamawiającego na każdym etapie opracowania dokumentacji, dotyczących istotnych, mających wpływ na koszty elementów, jakości i niezawodności funkcjonowania obiektów po ich zrealizowaniu, rozwiązań funkcjonalnych i konstrukcyjnych.
- 6.5) Wykonawca zobowiązany jest do bezpłatnej aktualizacji kosztorysu inwestorskiego w ciągu 2 lat od daty przekazania Zamawiającemu przedmiotu umowy.
- 6.6) Opisywanie proponowanych materiałów i urządzeń poprzez podanie parametrów technicznych, gatunków materiału przy zachowaniu wymogów Ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004r. art. 29. Umożliwi to Zamawiającemu

przeprowadzenie przetargu na wybór Wykonawcy robót budowlanych wg. niniejszej dokumentacji.

- 6.7) Wykonawca otrzyma upoważnienie Zamawiającego do reprezentowania Go i występowania w Jego imieniu w sprawach związanych z opracowaniem dokumentacji budowlanej i uzyskaniem pozwolenia na budowę/zgłoszenia.
- 6.8) Wszelkie opłaty administracyjne ponoszone w wyniku prowadzonych działań związanych z uzyskiwaniem uzgodnień, opinii i decyzji Wykonawca winien wliczyć do ceny opracowania dokumentacji projektowej.
- 6.9) Udzielania wszelkich niezbędnych odpowiedzi oferentom w ramach przetargu publicznego na wykonawstwo robót budowlanych zamawianych na podstawie Dokumentacji opracowanej przez Wykonawcę.
- 6.10) *W procesie projektowania Wykonawca uwzględni wymogi obowiązującej ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004r Pzp (t.j. Dz. U. z 2017, poz.1579), w szczególności wymogi dotyczące zachowania zasad uczciwej konkurencji, oraz wymogi wynikające z Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno - użytkowego (t.j z 2013 r, poz. 1129), Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2004 r w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno –użytkowym (Dz.U. z 2004 r. Nr 130, poz. 1389), ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane ((t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 290) i innymi aktami normatywnym, w tym zgodnie z zasadą uniwersalnego projektowania.*

§ 2

1. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za treść dokumentacji projektowej będącej przedmiotem niniejszej umowy, poczynione w niej założenia i dokonane na jej potrzeby ustalenia.
2. Dokumentacja projektowa będąca przedmiotem niniejszej umowy powinna obejmować całość zagadnienia wynikającego z niniejszej umowy.
3. Wykonawca wykona wszystkie (także nie wyszczególnione w umowie) opracowania, które są niezbędne z punktu widzenia kompletności dokumentacji pod kątem uzyskania decyzji organów administracji państwowej lub samorządowej lub innych jednostek uzgadniających dokumentację.
4. Dokumentacja projektowa będąca przedmiotem niniejszej umowy powinna być sporządzona w języku polskim zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami oraz powinna zostać opatrzona przez Wykonawcę klauzulą zawierającą deklarację o kompletności i przydatności z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

§ 3

1. Z dniem ostatecznego odbioru przez Zamawiającego dokumentacji projektowej Wykonawca przenosi na Zamawiającego, bez obowiązku zapłaty dodatkowego wynagrodzenia, autorskie prawa majątkowe do wszystkich jej elementów, bez ograniczenia czasowego, do korzystania, rozporządzania nią w całości lub we fragmentach.
2. Wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych Zamawiający uzyskuje prawo do korzystania ze wszelkich zwielokrotnień dokumentacji projektowej lub jej części

- (np. makiety, rysunków, szkiców, fotografii) tak w procesie realizacji, jak i po tym etapie dla celów informacji, reklamy, lub innych celów związanych z użytkowaniem obiektu.
3. Zamawiający ma prawo także dokonywania osobiście lub zlecenia osobom trzecim opracowania w jego imieniu zmian, skrótów, streszczeń, opracowań dokumentacji projektowej będącej przedmiotem niniejszej umowy.
 4. Wykonawca oświadcza, że dokumentacja projektowa będąca przedmiotem niniejszej umowy w dniu jej wydania Zamawiającego nie będzie naruszała praw autorskich osób trzecich, dla jej eksploatacji nie będzie konieczne odrębne uzyskanie zgody osób trzecich, a w szczególności Wykonawca w przypadku skierowania jakichkolwiek uzasadnionych roszczeń z tego tytułu przez osoby trzecie zobowiązuje się do pokrycia wszelkich roszczeń finansowych z tego tytułu.
 5. Wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych na Zamawiającego przeniesiona zostaje własność wydanych przez Wykonawcę egzemplarzy dokumentacji oraz nośników na których została utrwalona.
 6. Rozwiązanie umowy (wypowiedzenie lub odstąpienie) nie ma wpływu na skuteczność przejścia na Zamawiającego majątkowych praw autorskich opisanych niniejszym paragrafem.

§ 4

1. Zamawiający zobowiązuje się ponadto do udzielenia Wykonawcy pełnomocnictw w zakresie niezbędnym do realizacji przedmiotu umowy.
2. Osobami odpowiedzialnymi za wszelkie kwestie związane z wykonywaniem niniejszej umowy z ramienia Zamawiającego jest Pani Agnieszka Szwed.
3. Wykonawca jest zobowiązany do należytego reprezentowania Zamawiającego w postępowaniach administracyjnych dotyczących uzyskania wymaganych uzgodnień oraz decyzji, a w szczególności spełniać wymagania właściwych organów w zakresie obowiązków Zamawiającego dotyczących dokumentacji projektowej (wyjaśnienia, ustalenia, zmiany, poprawki itp.).
4. Wykonawca zobowiązany jest do pełnienia nadzoru autorskiego nad wykonywanymi na podstawie opracowanego projektu robotami.
5. W ramach nadzoru autorskiego Wykonawca jest zobowiązany do:
 - a) czuwania nad zgodnością rozwiązań technicznych, materiałowych i użytkowych z dokumentacją projektową i obowiązującymi przepisami w szczególności techniczno-budowlanymi i Polskimi Normami,
 - b) uzupełniania szczegółów dokumentacji projektowej oraz wyjaśniania wątpliwości powstałych w toku realizacji inwestycji w ramach zakresu określonego przez projekt wykonawczy,
 - c) udziału w spotkaniach dotyczących realizacji niniejszej umowy organizowanych przez Zamawiającego.
 - d) przybycia na budowę na każde żądanie Zamawiającego (w ramach wynagrodzenia określonego w ofercie) do końca trwania realizacji inwestycji.

§ 5

1. Dokumentacja projektowa, o której mowa w § 1 ust. 2 zostanie przekazana w wersji papierowej w 4 egzemplarzach i w 2 egzemplarzach w wersji elektronicznej na dysku CD lub DVD. Pliki cyfrowe-edytowalne w formacie umożliwiającym wykorzystanie w środowisku Auto-Cad, Word itp. (rozszerzenie: .dwg lub .dxf w przypadku środowiska Auto-Cad).

2. Pliki w formie elektronicznej powinny odpowiadać opracowaniom w formie papierowej, czyli plik elektroniczny po wydrukowaniu powinien być tożsamy, co do zawartości z opracowaniem papierowym, który przedstawia.
3. Miejszem odbioru dokumentacji projektowej jest siedziba Zamawiającego.
4. Osobą uprawnioną do odbioru dokumentacji projektowej w imieniu Zamawiającego jest Pani Agnieszka Szwed.
5. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w zakresie opracowania dokumentacji projektowej Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie, nie później niż w terminie 7 dni lub w innym ustalonym przez Zamawiającego terminie usunąć wskazane nieprawidłowości.
6. Dokumentem potwierdzającym przyjęcie przez Zamawiającego wykonanej dokumentacji projektowej jest protokół zdawczo – odbiorczy podpisany przez obie Strony umowy. Do protokołu zdawczo – odbiorczego Wykonawca przekaże Zamawiającemu oświadczenie że jest ona wykonana zgodnie z umową i należyta starannością oraz w sposób zgodny z wymaganiami ustaw, przepisami, w tym techniczno-budowlanymi i obowiązującymi Normami Polskimi, jak również zasadami wiedzy technicznej i że zostaje wydana w stanie kompletnym z punktu widzenia celu, któremu ma służyć
7. Wykonawca jest zobowiązany do zapewnienia Zamawiającemu wglądu w opracowywaną dokumentację projektową na każdym etapie jej wykonywania oraz informowania na bieżąco o toczących się postępowaniach administracyjnych i trybie uzgadniania dokumentacji projektowej. W szczególności Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego informowania Zamawiającego o okolicznościach stanowiących przyczynę opóźnienia wydania wnioskowanych uzgodnień lub decyzji administracyjnych.

§ 6

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu rękojmi na dokumentację projektową obowiązującą do upływu terminu rękojmi za wady robót budowlanych wykonanych na podstawie dokumentacji, stanowiącej przedmiot niniejszej umowy.
2. Ujawnione w okresie rękojmi wszelkie wady zostaną usunięte przez Wykonawcę własnym kosztem i staraniem w terminach wskazanych przez Zamawiającego.

§ 7

1. Strony niniejszej umowy ustalają, że całkowite wynagrodzenie Wykonawcy za wykonanie przedmiotu niniejszej umowy jest wynagrodzenie ustalone zgodnie z ofertą Wykonawcy na cenę netto zł plus należny podatek VAT. Całkowite wynagrodzenie wynosi **zł brutto** (słownie:).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 stanowi pełne wynagrodzenie Wykonawcy za całkowite i kompletne (stałe i wiążące do zakończenia realizacji przedmiotu umowy), wykonanie przedmiotu niniejszej umowy. Ustalona wysokość wynagrodzenia ryczałtowego jest ostateczna, niezależna od rozmiaru wykonanych prac i innych świadczeń oraz kosztów ponoszonych przez Wykonawcę.
3. Podstawą do wystawienia faktur będzie podpisany przez strony umowy protokół odbioru dokumentacji.
4. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w formie przelewu w terminie do **30 dni** od dnia przyjęcia przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT.
5. Wykonawca wyznacza następujący rachunek bankowy służący do rozliczeń finansowych z tytułu realizacji obowiązków wynikających z niniejszej umowy:
.....

6. W przypadku błędnie wystawionych faktur lub braku wymaganych dokumentów Zamawiający zobowiązuje się powiadomić o tym fakcie Wykonawcę w terminie do 7 dni od daty doręczenia faktury, bieg terminu określonego w § 7 ust. 4 rozpoczyna się od daty przedłożenia skorygowanej faktury.

§ 8

1. Strony ustalają następujący termin wykonania umowy:
 - a) do dnia **31.01.2020 r.** – opracowanie dokumentacji projektowej
 - do dnia **21.02.2020 r.** – uzyskanie prawomocnego pozwolenia na budowę/uzyskanie braku sprzeciwu.
2. Za datę zakończenia realizacji przedmiotu zamówienia uznają się uzyskanie prawomocnego pozwolenia na budowę lub uzyskanie braku sprzeciwu do wykonywania robót budowlanych.
3. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy, jeżeli czynności objęte niniejszą umową wykonuje bez zgody Zamawiającego podmiot inny niż wskazany w umowie lub inny niż skierowany do wykonania robót zgodnie z procedurą w niej określoną,
4. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej, pod rygorem nieważności z podaniem przyczyny odstąpienia. Odstąpienie będzie skuteczne z chwilą doręczenia drugiej stronie oświadczenia o odstąpieniu i będzie wywierało skutek na przyszłość, przy zachowaniu w pełni przez Zamawiającego wszystkich uprawnień nabytych przed dniem odstąpienia w szczególności w zakresie uprawnień z gwarancji jakości, rękojmi i kar umownych. Odstąpienie od umowy nie zwalnia Wykonawcy od odpowiedzialności za wady wykonanej części przedmiotu umowy, ani od zobowiązań z tytułu gwarancji jakości i rękojmi za wady wykonanej części, ani od kar umownych za niewykonanie powyższych zobowiązań.

§ 9

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
 - 1) za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z przyczyn za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca w wysokości 20% wynagrodzenia określonego w § 7 ust. 1;
 - 2) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 0,5% wartości wynagrodzenia określonego w § 7 ust. 1 za każdy dzień zwłoki;
 - 3) za zwłokę w usunięciu wad przedmiotu umowy, stwierdzonych przy odbiorze w wysokości 0,5 % należnego za ten przedmiot wynagrodzenia, za każdy dzień spóźnienia liczonego od upływu terminu do ich usunięcia,
2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy za zwłokę w zapłacie faktury w wysokości odsetek ustawowych za każdy dzień zwłoki.
3. Kary umowne, o których mowa w niniejszej umowie będą potrącane z faktur Wykonawcy.
4. Kary będą potrącane automatycznie bez uzyskiwania zgody Wykonawcy.
5. Zamawiający ma prawo dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach Kodeksu cywilnego, jeżeli szkoda przewyższy wysokość kar umownych.
6. Zamawiający może usunąć, w zastępstwie Wykonawcy i na jego koszt, wady nie usunięte w wyznaczonym terminie.
7. W przypadku uzgodnienia zmiany terminów realizacji niniejszej umowy, kara umowna będzie liczona od nowych terminów.

§ 10

1. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany terminu realizacji przedmiotu zamówienia. Zmiana taka może nastąpić jedynie w przypadku zaistnienia okoliczności niezależnych od stron, których

nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy. Okolicznościami takimi będą w szczególności:

- 1) działania lub zaniechania osób trzecich (np. organów administracji publicznej i innych podmiotów uczestniczących w procedurze opiniowania i uchwalania),
 - 2) złożenie skargi lub wniosku do właściwych organów administracyjnych lub sądowych lub odwołania od ich rozstrzygnięcia, o ile będą mogły mieć wpływ na zmianę terminu realizacji,
 - 3) zmiany w uzbrojeniu i naniesieniach terenu w stosunku do danych w zasobach geodezyjnych,
 - 4) z przyczyn spowodowanych siłą wyższą (za siłą wyższą, warunkującą zmianę umowy uważać się będzie niezależne od Stron losowe zdarzenie zewnętrzne, które było niemożliwe do przewidzenia w momencie zawarcia umowy i któremu nie można było zapobiec mimo dochowania należytej staranności).
 - 5) gdy zajdzie potrzeba wykonania opracowań nieprzewidzianych w zamówieniu lub potrzeba zmiany prac projektowych z tytułu nie uzyskania wymaganych prawem zgód,
 - 6) w przypadku zaistnienia okoliczności, których nie można było przewidzieć mimo zachowania należytej staranności,
 - 7) dłuższe niż 21 dni oczekiwanie na dokumenty formalne,
 - 8) w przypadku gdy niedotrzymanie pierwotnego terminu realizacji umowy stanowi konsekwencję zdarzeń niezależnych od Wykonawcy i nie stanowi jego i podwykonawców problemów organizacyjnych.
2. Zmiana należnego Wykonawcy wynagrodzenia może nastąpić w przypadku:
- 1) działań organów państwowych - ustawowa zmiana obowiązującej stawki podatku od towarów i usług VAT lub wprowadzenie nowego podatku.
 - 2) ograniczenia zakresu umowy przez Zamawiającego. Rezygnacja z części zamówienia następuje na podstawie oświadczenia złożonego przez Zamawiającego na piśmie w terminie 14 dni od zaistnienia okoliczności powodującej rezygnację z części zamówienia.
3. Inne zmiany:
- 1) zmiany związane ze zmianą powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy.
 - 2) zmiany w zakresie terminu, zakresu i sposobu realizacji niniejszej umowy z przyczyn niezależnych od Wykonawcy i Zamawiającego;
 - 3) zmiany będące następstwem działania organów administracji, w szczególności: odmowa lub przekroczenie określonych przez prawo terminów wydania przez organy administracji wymaganych decyzji, zezwoleń, uzgodnień;
 - 4) w przypadku zaistnienia, okoliczności których Strony nie mogły przewidzieć przed zawarciem Umowy,
4. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności - aneks do umowy.

§ 11

1. Wszelkie spory mogące wynikać w związku z realizacją niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
2. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową stosuje się w szczególności przepisy Kodeksu Cywilnego.

3. Wykonawca zobowiązany jest przedkładać Zamawiającemu w trakcie realizacji niniejszej umowy dokumentów w języku polskim. W przypadku dokumentów sporządzonych w języku obcym wymagane jest ich przetłumaczone na język polski.
4. Zamawiający nie będzie uznawał i akceptował dokumentów przedstawionych przez Wykonawcę w języku obcym bez tłumaczenia, (co stanowić to będzie brak dokumentu /nie złożenie dokumentu przez Wykonawcę).
5. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach tj. trzy dla Zamawiającego jeden dla Wykonawcy.

Wykonawca

Zamawiający

Kontrasygnata Skarbnika Gminy